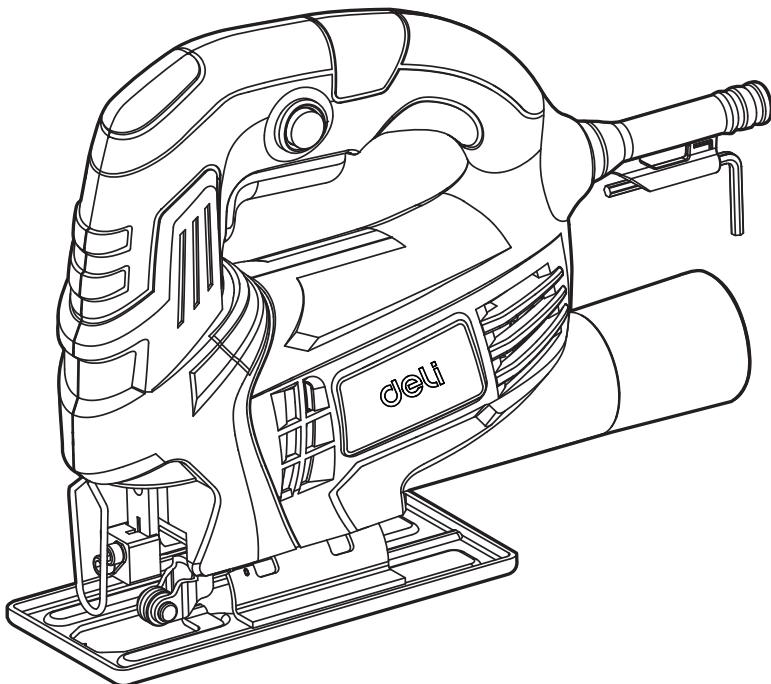


deli

DC575



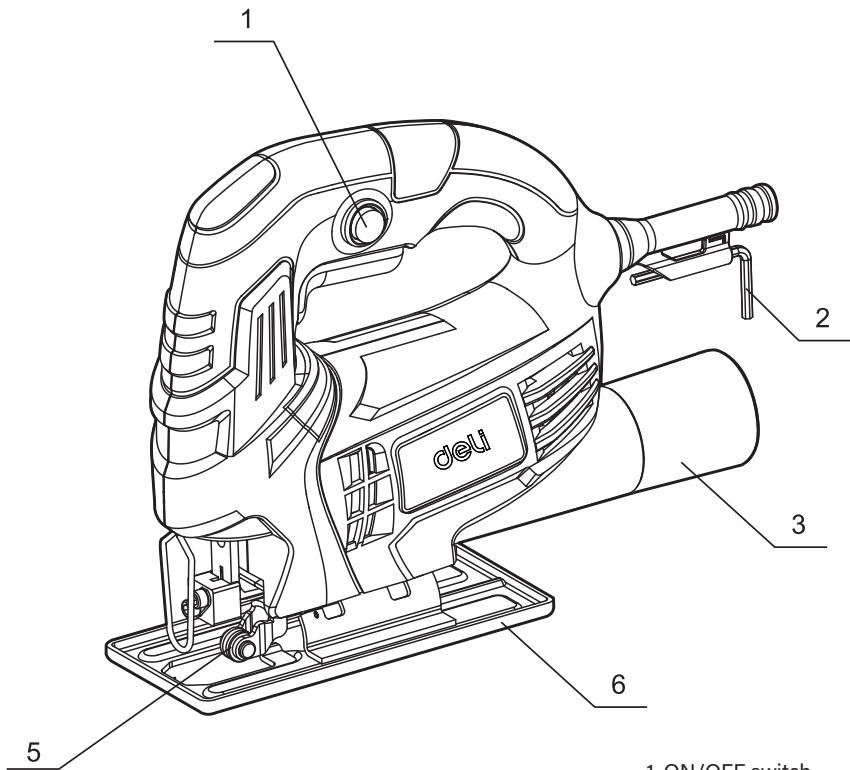
EN JIG SAW

FR SCIE SAUTEUSE

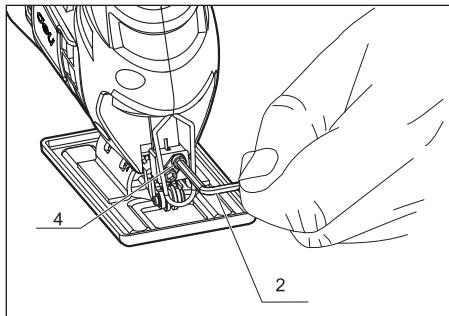
ES CALADORA

RU ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ЛОБЗИК

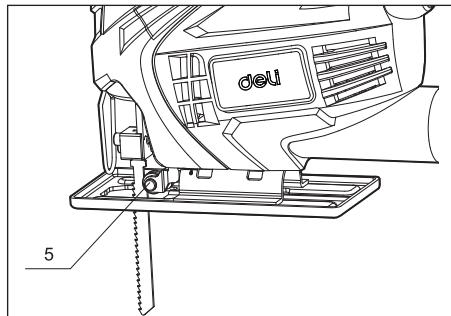
AR متشار تقطيب



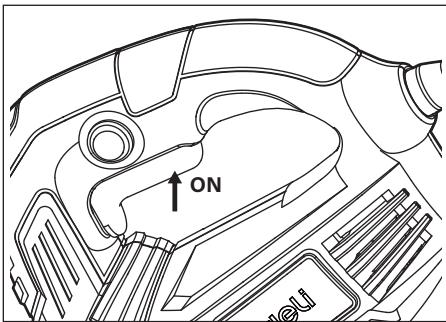
1. ON/OFF switch
2. Hex. key wrench
3. Dust tube
4. Hex. socket head bolt
5. Roller guide
6. Base



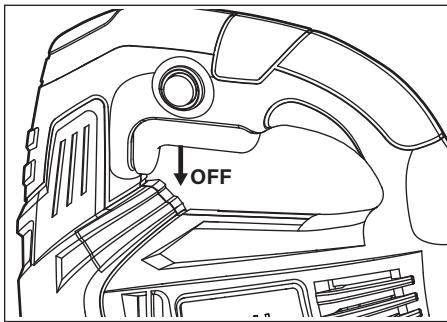
1



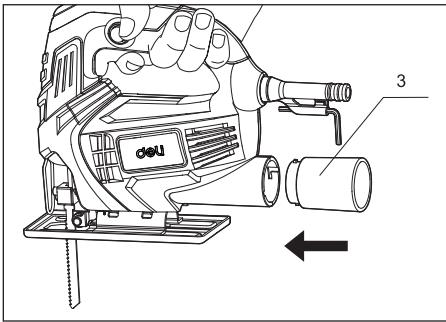
2



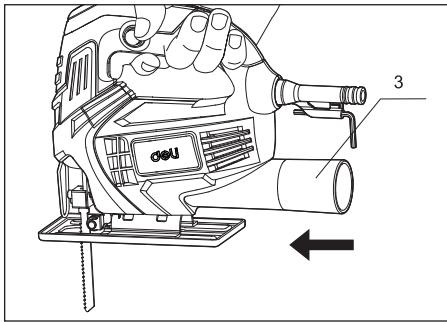
3



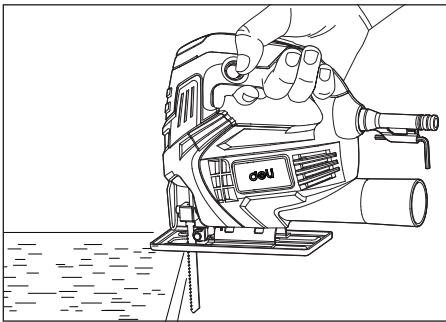
4



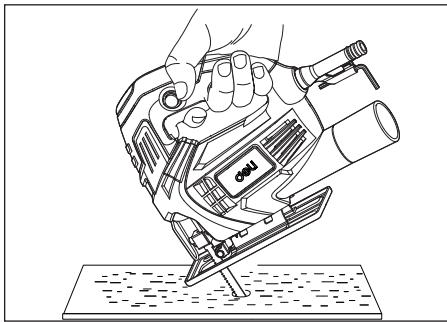
5



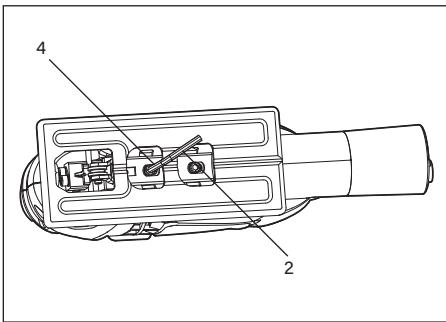
6



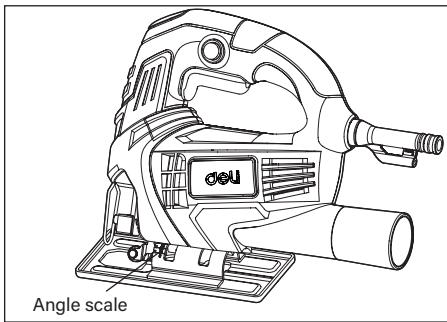
7



8



9



10

THANK YOU FOR BUYING A RYOBI PRODUCT.

To ensure your safety and satisfaction, carefully read through this OWNER'S MANUAL before using the product.

General Safety Rules

WARNING! Read all instructions Failure to follow all Instructions listed below may result in electric shock, Are and/or serious injury. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Save these instructions

1) Work area

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- b) **Use safety equipment. Always wear eye protection.** Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Avoid accidental starting.** Ensure the switch is in the off-position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust-related hazards.

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool If the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store Idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of**

power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

5) Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only Identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Instructions for safe handling

1. Make sure that the tool is only connected to the voltage marked on the name plate.
2. Never use the tool if its cover or any bolts are missing. If the cover or bolts have been removed, replace them prior to use. Maintain all parts in good working order.
3. Always secure tools when working in elevated positions.
4. Never touch the blade, drill bit, grinding wheel or other moving parts during use.
5. Never start a tool when its rotating component is in contact with the workpiece.

6. Never lay a tool down before its moving parts have come to a complete stop.
7. **ACCESSORIES:** The use of accessories or attachments other than those recommended in these instructions might present a hazard.
8. **REPLACEMENT PARTS:** When servicing use only identical replacement parts.

Specific safety rules for jig saw

1. Hold power tool by insulated gripping surfaces gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
2. Use blades suitable for the material to be cut for efficient and safe operation. Make sure the saw blade is tightly secured, as described in the operation instructions.
3. Excessive pressure and bending while cutting may break the blade.
4. Cutting with the body of the tool fixed in a vice is very dangerous.
5. It is extremely dangerous to point the cutting surface towards any person.

Description

- | | |
|--------------------|--------------------------|
| 1. ON/OFF switch | 4. Hex, socket head bolt |
| 2. Hex, key wrench | 5. Roller guide |
| 3. Dust tube | 6. Base |

Specifications

Rated voltage	: 220V-240V
Rated power	: 400W
No-load speed	: 3000/min
Max cutting depth in	: Wood: 65mm Steel: 4mm Plastic: 10mm
Cutting angle range	: 0-45°

Standard accessories

- | | |
|--------------------|------------------|
| Blade for wood × 1 | Dust tube × 1 |
| Hex key × 1 | Carbon brush × 1 |

Applications

(Use only for the purposes listed below.)

1. Cutting wood, resin boards and thin metal sheets.

BLADE INSTALLATION (Hg. 1, 2)

BE SURE TO DISCONNECT THE PLUG FROM THE POWER SOURCE BEFORE INSTALLING THE BLADE.

1. Loosen the hex, socket head bolts by using the hex. Key wrench (2).
2. Insert the blade completely into the spindle slot.
3. Tighten the hex, socket head bolts (4).

The hex. key wrench is stored in the holder on the cord-strain reliever. When not using the hex, key wrench, store it in the designated place.

NOTE! Check that the back of the jig saw blade enters the groove of the roller guide (5).

SWITCH ON/OFF (Fig. 3, 4)

1. To start the tool, press the on/off switch to ON (position "I"). (Fig.3)
2. To stop the tool, press the on/off switch to OFF (position "O". (Fig.4)

DUST TUBE (Fig. 5, 6)

CAUTION: Attach a dust tube device when using this product to saw wood In order to keep the working area clean!

Wear a dust mask when operating this product! Dust can be harmful to health!

1. Insert the dust tube (3) in the rear of the housing.
2. Connect the dust tube to vacuum cleaner with a hose outer diameter of 35mm.

Operation

NEVER COVER THE AIR VENTS SINCE THEY MUST ALWAYS BE OPEN FOR PROPER MOTOR COOLING.

STARTING (Fig. 7)

For accurate cutting, hold the tool at right angles to the work.

Hold the base of the tool in firm contact with the work.

NOTE! Too much pressure may break the blade when cutting in a circular motion.

METAL CUTTING

Protective glasses should be used to protect the operator's eyes. Cutting oil or emulsion for steel, and turbine oil for non-metallic materials like aluminum should be used.

CENTER CUTTING (Fig. 8)

To cut in the center of a board, rest the base of the tool on the board as shown in Fig. 6, so that the blade does not touch it Then turn the switch on and slowly lower the moving blade against the board. For materials other than wood, a starting hole must be drilled first.

BEVEL CUTTING (Fig. 9,10)

Loosen the hex. socket head bolt (4) at the bottom of the base by using the hex, key wrench (2), Next align the bottom line of the housing to the angle scale on the base plate, and then fasten the hex. socket head bolt firmly. Bevel cutting of 0-45° can be achieved easily.

MAINTENANCE

After use, check the tool to make sure that it is in top condition. It is recommended ad that you take this tool to a Ryobi Authorized Service Center for a through cleaning and lubrication at least once per year.

DO NOT MAKE ANY ADJUSTWENTS WHILE THE MOTOR IS IN MOTION.

ALWAYS DISCONNECT THE POWER CORD FROM THE RECEPTACLE BEFORE CHANGING REMOVABLE OR EXPENDABLE PARTS (BLADE, BIT, SANDING PAPER ETC.), LUBRICATING OR WORKING ON THE UNIT

WARNING!

To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by an AUTHORIZED SERVICE CENTER or other QUALIFIED SERVICE ORGANIZATION.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

 **WARNING** To reduce the risk of injury, user must read instruction manual"



Product Warranty Card

Dear users :

Thank you for buying our products. In order to ensure your profit, users who buy our products can contact local distributor or Specified repair stations with invoice and warranty cards if the product failures due to quality problems.

Warranty Notice:

1. From _____ (Year/Month/Day) to _____ (Year/Month/Day), If the failure happen in normal use, our company will provide free warranty, parts replacement and other services according to the failure situation.
2. This warranty card and purchase invoice are the voucher of after-sales service provided by our company to customers. The card must be detailed only after filling in the following form and affixing the official seal with the distributor.
3. In one of the following cases, free warranty service will be invalid, and maintenance fees will be required:
 - (1) Exceed the expiration date.
 - (2) Failure or damage caused by not following the requirements of the product manual, maintenance or improper storage.
 - (3) Failure or damage caused by disassembling, repairing or modification of the product without the permission of our company.
 - (4) Machine breakdown or damage caused by force majeure.
 - (5) Consumable accessories.

This card is issued with the product. One card for one machine, to ensure that you can fully enjoy the right to free warranty service provided by the company, please keep this card properly, lost will not be replaced.

Purchase Date: _____ (Year/Month/Day)

Product Certificate

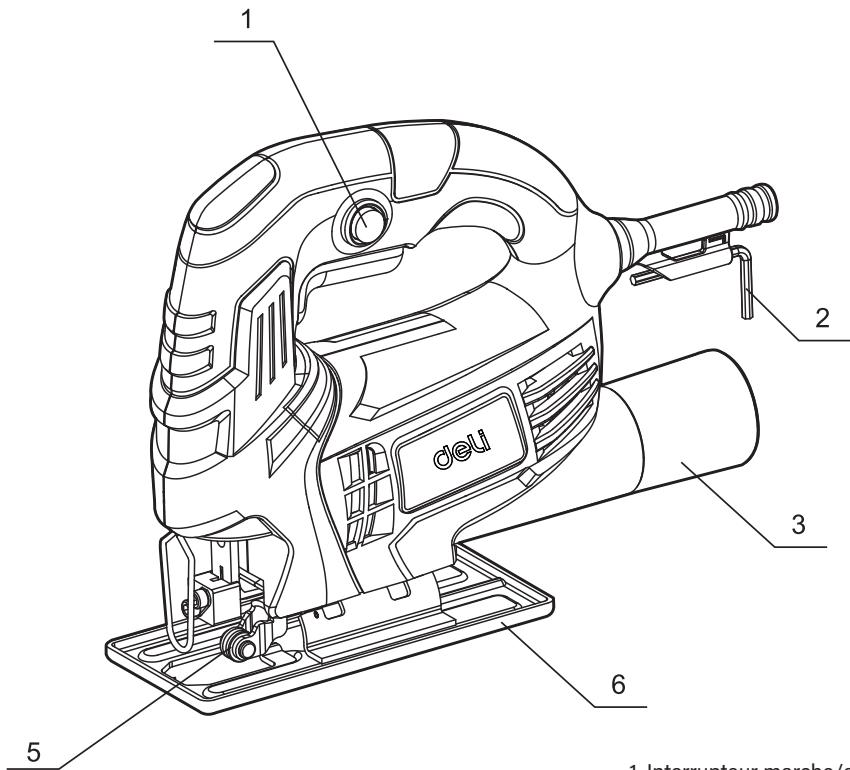
Inspector:

01

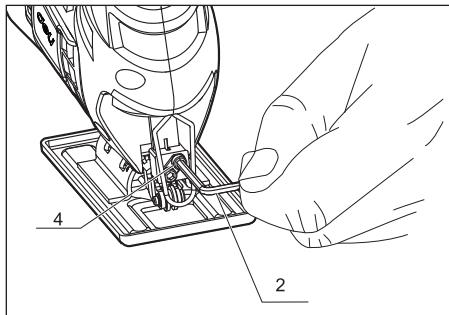
Date of manufacture:

NINGBO DELI TOOLS CO., LTD.
No. 128 Chezhan West Road, Huangtan Town,
Ninghai County, Ningbo, Zhejiang, China
delitoolsglobal@nbdeli.com
www.delitoolsglobal.com
+86 574 87562689
MADE IN CHINA

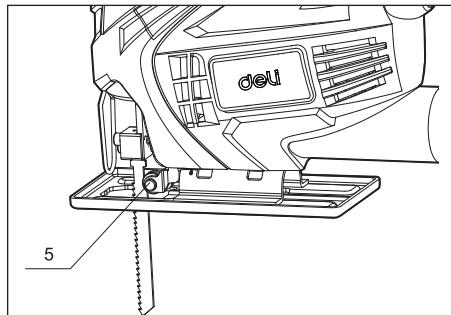




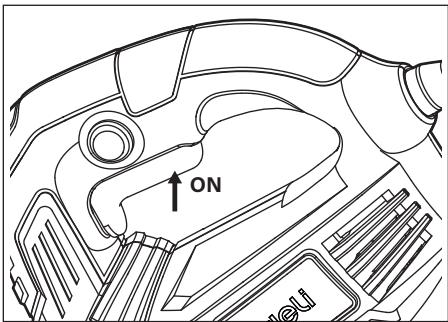
1. Interrupteur marche/arrêt
2. Clé Allen
3. Tube à poussière
4. Vis à six pans creux
5. Guide-rouleau
6. Base



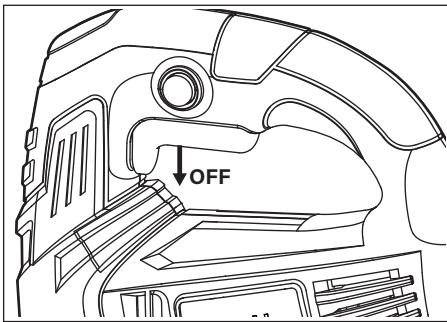
1



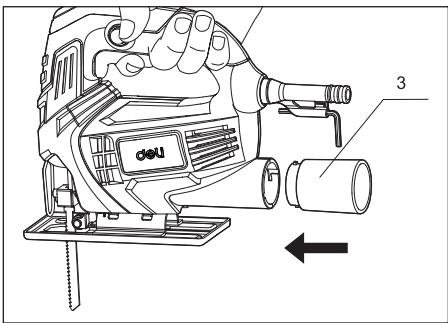
2



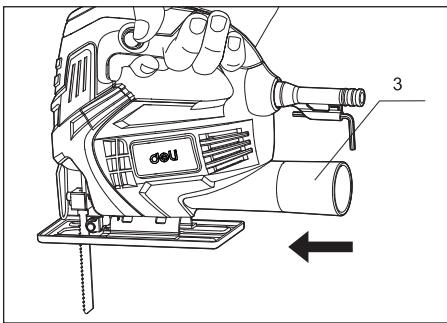
3



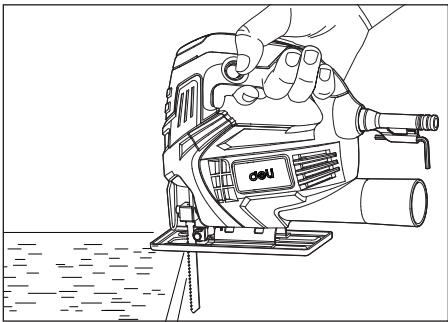
4



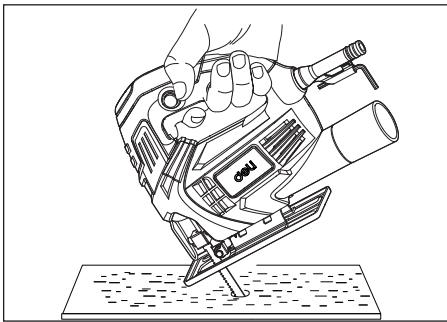
5



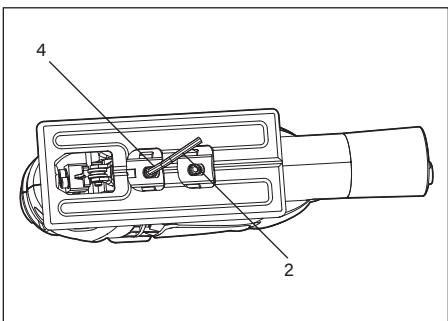
6



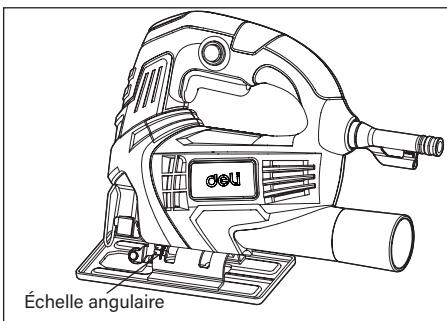
7



8



9



10

MERCI D'AVOIR ACHETÉ UN PRODUIT RYOBI

Pour garantir votre sécurité et votre satisfaction, lisez attentivement ce MANUEL DU PROPRIÉTAIRE avant d'utiliser le produit.

Règles générales de sécurité

AVERTISSEMENT ! Lire toutes les instructions Le fait de ne pas suivre toutes les instructions figurant dans la liste ci-dessous peut entraîner un risque de choc électrique et/ou de blessures graves. Le terme « outil électrique » dans tous les avertissements figurant ci-dessous fait référence à votre outil électrique (avec fil) fonctionnant sur secteur ou à votre outil électrique (sans fil) fonctionnant sur batterie.

Sauvegarder ces instructions

1) Lieu de travail

- a) **Maintenez le lieu de travail propre et bien éclairé.** Les emplacements encombrés et sombres favorisent les accidents.
- b) **N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement explosif, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques génèrent des étincelles qui peuvent enflammer les vapeurs ou la poussière.
- c) **Éloignez les enfants et les personnes présentes lorsque vous utilisez un outil électrique.** Toutes distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

2) Sécurité électrique

- a) **Les fiches des outils électriques doivent correspondre aux prises de courant. N'altérez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateurs avec des outils électriques mis à la terre.**
Les fiches non modifiées et les prises murales correspondantes réduiront les risques de chocs électriques.
- b) **Évitez que votre corps puisse toucher les surfaces mises à la terre ou à la masse, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Le risque d'électrocution est plus important si votre corps est mis à la terre.
- c) **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ni à l'humidité.** La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente les risques d'électrocution.
- d) **Ne maltraitez pas le cordon d'alimentation.** N'utilisez jamais le fil pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Conservez le fil à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou pièces mobiles. Un fil endommagé ou emmêlé augmente les risques d'électrocution.
- e) **Pour utiliser un outil électrique en extérieur, utilisez une rallonge adaptée à cet usage.** L'utilisation d'un fil adapté à l'usage extérieur réduit les risques d'électrocution.

3) Sécurité personnelle

- a) **Restez attentif, surveillez votre travail et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- b) **Utilisez les équipements de sécurité.** **Portez toujours une protection auditive (oreillettes).** Des équipements de sécurité tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou des protections auditives, utilisés dans de bonnes conditions, permettront de réduire les risques de blessures.
- Évitez les démarrages accidentels.** Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher un outil électrique. Porter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position de marche est une source d'accidents.
- Retirez toute clé de réglage ou autre clé avant de mettre l'outil électrique en marche.** Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.
- La pièce à travailler doit être à portée sans tendre les bras. Conservez à tout moment un bon appui et bon équilibre.** Vous pouvez ainsi mieux contrôler l'outil électrique en cas de situations imprévues.
- Habillez-vous de manière appropriée.** Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Tenez les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces en mouvement.
- Si des appareils permettent de se raccorder à des équipements de collecte et d'extraction de la poussière sont prévus, assurez-vous qu'ils soient raccordés et correctement utilisés.** L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques liés à la poussière.

4) Utilisation et entretien de l'outil électrique

- a) Ne forcez pas sur l'outil électrique.** Utilisez l'outil électrique adapté à votre application. Le bon outil électrique fonctionnera mieux et plus sûrement s'il est utilisé à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- b) N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne l'allume ou ne l'éteint pas.** Tout outil électrique ne pouvant être contrôlé avec l'interrupteur est un outil dangereux, et doit être réparé.
- c) Débranchez la fiche de la prise de courant avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger les outils électriques.** Ce type de mesures de protection permet de réduire les risques d'allumage accidentel de l'outil électrique.

- d) Rangez l'outil électrique hors de la portée des enfants, et ne laissez personne ne connaissant pas cet outil électrique ou ces instructions utiliser l'outil électrique.** Les outils électriques sont dangereux entre les mains De personnes qui n'y sont pas formées.
- e) Entretenez les outils électriques.** Vérifiez l'alignement ou le grippage des pièces en mouvement, toute casse de pièces et toute autre condition susceptible d'affecter le bon fonctionnement de l'outil électrique. Si l'est endommagé, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- f) Faites en sorte que les outils de coupe restent bien affutés et propres.** Des outils de coupe bien entretenus aux bords affutés adhèrent moins et sont plus faciles à contrôler.
- g) Utilisez l'outil électrique, les accessoires, embouts etc., conformément à ces instructions et de la manière prévue pour le type particulier d'outil électrique, en tenant compte des conditions de travail et du travail à entreprendre.** L'utilisation de l'outil électrique dans un but différent de celui prévu peut entraîner des situations dangereuses.

5) Révision

- a) Faites réviser votre outil électrique par un technicien qualifié utilisant exclusivement des pièces de rechange identiques.** Cela permettra de préserver la sécurité de l'outil électrique.

Instructions pour une manipulation sûre

1. Veillez à ce que l'appareil ne soit branché que sur la tension indiquée sur la plaque signalétique.
2. N'utilisez jamais l'outil si son capot ou des vis manquent. Si le capot ou des vis ont été enlevés, remettez-les en place avant l'utilisation. Maintenez toutes les pièces en bon état de fonctionnement.
3. Fixez toujours les outils lorsque vous travaillez en hauteur.
4. Ne touchez jamais la lame, le foret, la meule ou d'autres pièces mobiles pendant l'utilisation.
5. Ne démarrez jamais un outil lorsque sa partie rotative est en contact avec la pièce à usiner.
6. Ne posez jamais un outil avant que ses pièces mobiles ne soient complètement arrêtées.
7. **ACCESOIRES :** L'utilisation d'accessoires ou de pièces jointes autres que ceux recommandés dans ces instructions peut présenter un risque.
8. **PIÈCES DE RECHANGE :** En cas d'entretien, n'utilisez que des pièces de rechange identiques.

Règles de sécurité spécifiques à la scie sauteuse

1. Tenez uniquement l'outil électrique par les surfaces de préhension lorsque vous l'utilisez car l'accessoire de coupe peut entrer en contact avec un câblage dissimulé ou son propre cordon. Le contact de l'accessoire de coupe avec un fil sous tension peut électrifier les parties métalliques exposées de l'outil électrique et l'opérateur risque de s'électrocuter.
2. Utilisez des lames adaptées au matériau à couper pour un fonctionnement efficace et sûr. Assurez-vous que la lame de scie est bien fixée, comme indiqué dans les instructions d'utilisation.
3. Une pression et une flexion excessives pendant la coupe peuvent casser la lame.
4. Il est très dangereux de couper avec le corps de l'outil bloqué dans un étai.
5. Il est extrêmement dangereux de diriger la surface de coupe vers une personne.

Description

- | | |
|------------------------------|-------------------------|
| 1. Interrupteur marche/arrêt | 4. Vis à six pans creux |
| 2. Clé Allen | 5. Guide-rouleau |
| 3. Tube à poussière | 6. Base |

Caractéristiques techniques

Tension nominale	: 220 V-240 V
Puissance nominale	: 400 W
Vitesse à vide	: 3 000/min.
Profondeur de coupe maximale dans	: Bois : 65 mm Acier : 4 mm Plastique : 10 mm
Plage d'angles de coupe	: 0-45°

Accessoires standard

- | | |
|--------------------|----------------------|
| Lame pour bois × 1 | Tube à poussière × 1 |
| Clé Allen × 1 | Balai de charbon × 1 |

Applications

(À n'utiliser qu'aux fins indiquées ci-dessous)

- Découpe du bois, des panneaux de résine et des tôles fines.

INSTALLATION DE LA LAME (Hg. 1, 2)

ASSUREZ-VOUS DE DÉBRANCHER LA FICHE DE LA PRISE DE COURANT AVANT D'INSTALLER LA LAME.

- Desserrez les vis à six pans creux à l'aide de la clé, Allen (2).
- Insérez complètement la lame dans la fente de la broche.
- Serrez les vis à six pans creux (4).

La clé Allen est rangée dans le support sur le serre-câble Lorsque vous n'utilisez pas la clé Allen, rangez-la à l'endroit prévu à cet effet.

REMARQUE ! Vérifiez que l'arrière de la lame de scie sauteuse entre dans la rainure du guide à rouleau (5).

INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT (Fig. 3, 4)

- Pour mettre l'outil en marche, appuyez simplement sur l'interrupteur marche/arrêt pour le mettre en marche (position « I »). (Fig.3)
- Pour arrêter l'outil, appuyez simplement sur l'interrupteur marche/arrêt pour l'amener à la position « O » (Fig.4)

TUBE À POUSSIÈRE (Fig. 5, 6)

MISE EN GARDE : Montez un tube à poussière lorsque vous utilisez ce produit pour scier du bois afin de garder la zone de travail propre ! Portez un masque anti-poussière lorsque vous utilisez ce produit ! La poussière peut être nocive pour la santé !

- Insérez le tube à poussière (3) à l'arrière du carter
- Raccordez le tube à poussière à un aspirateur avec un diamètre extérieur de 35 mm.

Fonctionnement

NE COUVREZ JAMAIS LES ORIFICES D'AÉRATION CAR ILS DOIVENT TOUJOURS ÊTRE OUVERTS POUR ASSURER UN BON REFROIDISSEMENT DU MOTEUR.

DÉMARRAGE (Fig. 7)

Pour une coupe précise, tenez l'outil à angle droit par rapport à la pièce.
Maintenez la base de l'outil en contact ferme avec la pièce

REMARQUE ! Une pression trop forte peut casser la lame lors d'une coupe circulaire.

DÉCOUPE DE MÉTAUX

Des lunettes de protection doivent être utilisées pour protéger les yeux de l'opérateur. Il convient d'utiliser de l'huile de coupe ou une émulsion pour l'acier, et de l'huile de turbine pour les matériaux non métalliques tels que l'aluminium.

COUPE CENTRALE (Fig. 8)

Pour couper au centre d'une planche, posez la base de l'outil sur la planche comme représenté sur la Fig. 6, de façon que la lame ne la touche pas. Puis mettez l'outil en marche et abaissez lentement la lame mobile contre la planche. Pour les matériaux autres que le bois, il faut d'abord percer un trou de départ.

COUPE EN BISEAU (Fig. 9, 10)

Desserrez la vis à six pans creux (4) au bas de la base à l'aide de la clé Allen (2), alignez ensuite la ligne inférieure du carter sur l'échelle d'angle de la semelle, puis fixez fermement la vis à six pans creux. Une coupe en biseau de 0 à 45° peut être facilement réalisée.

ENTRETIEN

Après utilisation, vérifiez que l'outil est en parfait état. Il est recommandé de confier cet outil à un centre de service agréé Ryobi pour un nettoyage complet et une lubrification au moins une fois par an.

N'EFFECTUEZ AUCUN RÉGLAGE LORSQUE LE MOTEUR EST EN MOUVEMENT.

DÉBRANCHEZ TOUJOURS LE CORDON D'ALIMENTATION DE LA PRISE AVANT DE CHANGER LES PIÈCES AMOVIBLES OU CONSOMMABLES (LAME, EMBOUT, PAPIER ABRASIF, ETC.), DE LUBRIFIER L'APPAREIL OU D'EFFECTUER DES TRAVAUX SUR CELUI-CI

AVERTISSEMENT !

Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un CENTRE DE SERVICE AUTORISÉ ou tout autre ORGANISME DE SERVICE QUALIFIÉ.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTRÉIEUREMENT.

«  **AVERTISSEMENT** Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire le mode d'emploi »

Carte de garantie du produit

Chers utilisateurs:

Merci d'avoir acheté nos produits. Afin de garantir leur achat, les utilisateurs de nos produits peuvent contacter un distributeur local ou des centres de réparation spécifiés, munis de la facture et de la carte de garantie en cas de défaillance du produit due à de problèmes de qualité.

Notice de garantie:

1. Valide du _____ (jour, mois, année) au _____ (jour, mois, année) Si la panne survient dans le cadre d'une utilisation normale, notre société fournira une garantie gratuite, un remplacement de pièces et d'autres services en fonction de la panne.
2. Cette carte de garantie et la facture d'achat servent de bon de réparation pour le service après-vente fourni par notre société aux clients. La carte ne doit être renseignée qu'en remplissant le formulaire suivant et en apposant le sceau officiel du distributeur.
3. Dans l'un des cas suivants, le service de garantie gratuit sera annulé et des frais d'intervention seront demandés:
 - (1) Dépassement de la date d'expiration.
 - (2) Défaillance ou dommage causé par le non-respect des exigences du manuel du produit, un entretien ou un stockage inapproprié.
 - (3) Défaillance ou dommage causé par le démontage, la réparation ou la modification du produit sans l'autorisation de notre société.
 - (4) Panne de la machine ou dommage causé par un cas de force majeure.
 - (5) Accessoires consommables.

Cette carte est livrée avec le produit. Une carte pour une machine, pour vous assurer que vous pouvez profiter pleinement du droit au service de garantie gratuit fourni par l'entreprise. Veuillez conserver cette carte correctement. En cas de perte, elle ne sera pas remplacée.

Date d'achat : _____ (jour, mois, année)

Certificat de produit

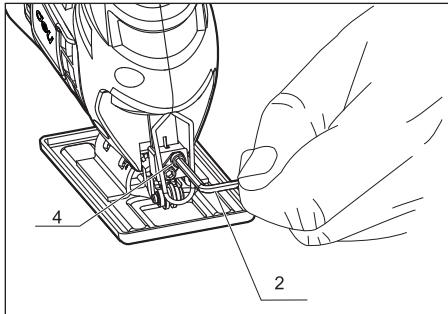
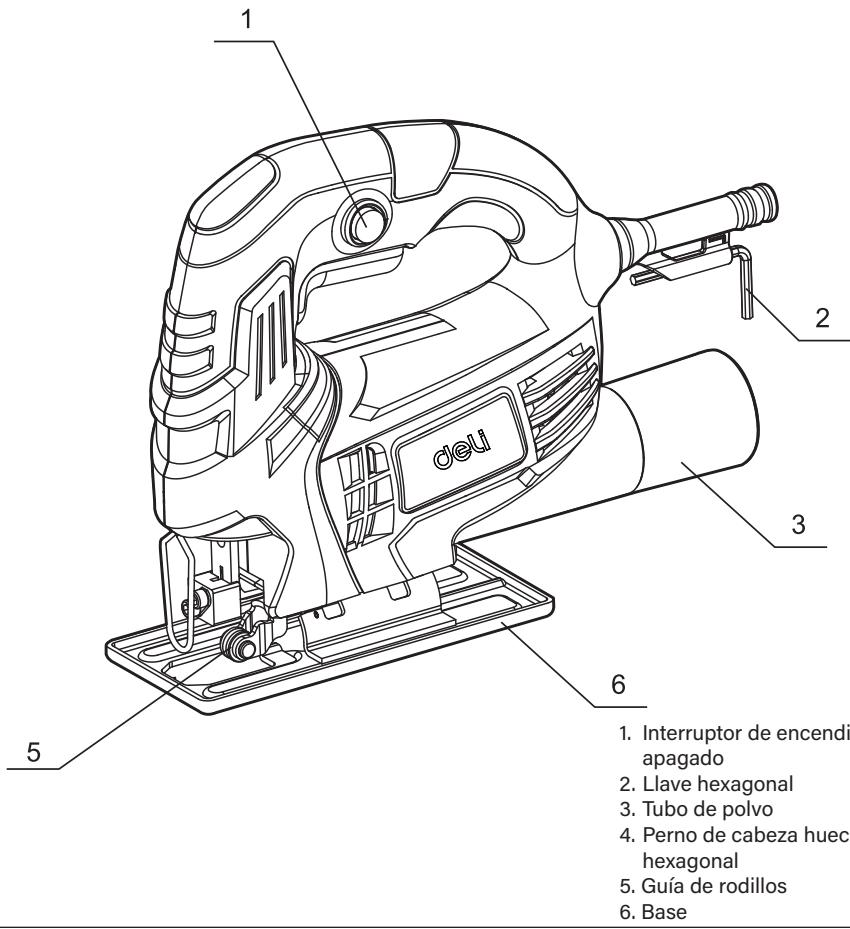
Inspecteur:

01

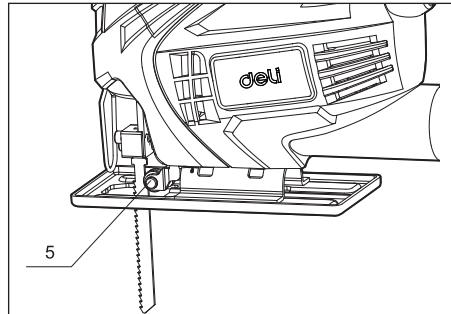
Date de fabrication:

NINGBO DELI TOOLS CO., LTD.
No. 128 Chezhan West Road, Huangtan Town,
Ninghai County, Ningbo, Zhejiang, China
delitoolsglobal@nbdeli.com
www.delitoolsglobal.com
+86 574 87562689
MADE IN CHINA

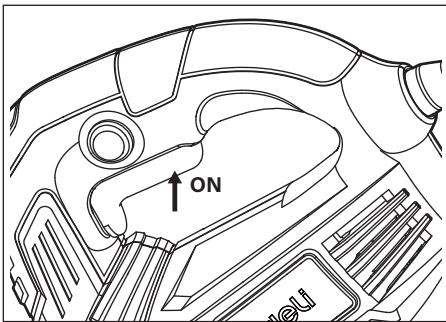




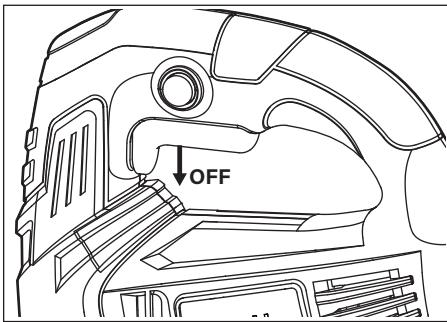
1



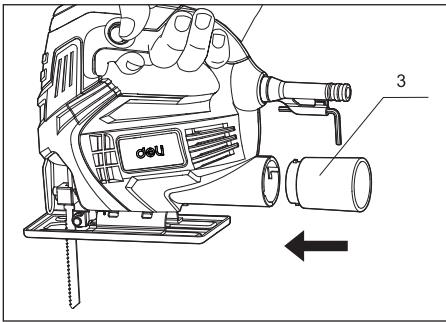
2



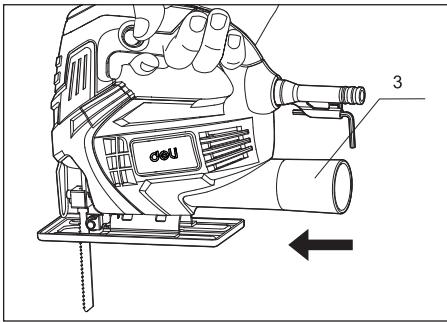
3



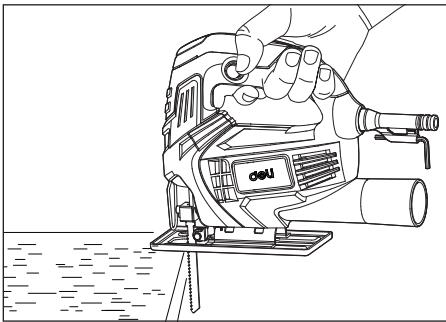
4



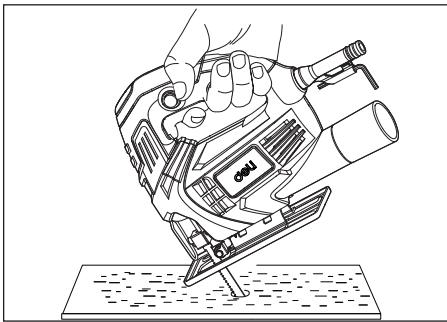
5



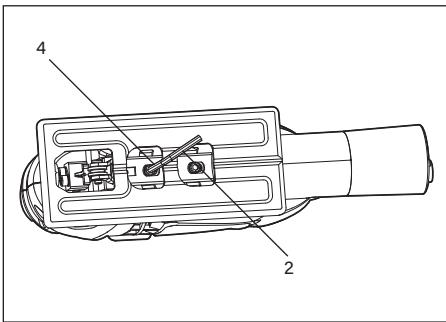
6



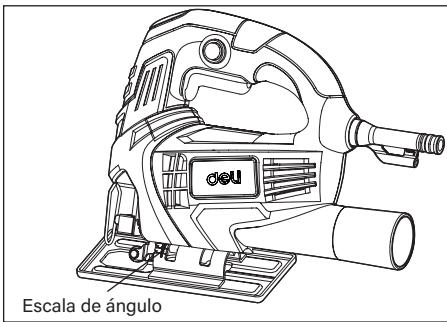
7



8



9



10

GRACIAS POR COMPRAR UN PRODUCTO DE RYOBI.

Para garantizar su seguridad y satisfacción, lea atentamente este MANUAL DEL PROPIETARIO antes de usar el producto.

Normas generales de seguridad

¡ADVERTENCIA! Lea todas las instrucciones. No seguir las instrucciones indicadas a continuación puede tener como resultado una descarga eléctrica, incendio y/o lesiones graves. El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias de seguridad indicadas a continuación se refiere a herramientas eléctricas conectadas a la red (con cable) o a una batería (sin cable).

Guarde estas instrucciones

1) Área de trabajo

- a) **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas abarrotadas y oscuras propician accidentes.
- b) **No utilice la herramienta eléctrica en un entorno con peligro de explosión, en el que se encuentren combustibles líquidos, gases o material en polvo.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo y los vapores inflamables.
- c) **Mantenga a los niños y transeúntes alejados cuando utilice la herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control de la máquina.

2) Seguridad eléctrica

- a) **El enchufe de la herramienta eléctrica debe ser compatible con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna forma. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con toma de tierra (conectadas a tierra).** Los enchufes no modificados y que se adaptan a las tomas de corriente reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- b) **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a masa o tierra, por ejemplo, tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Si su cuerpo está puesto a masa o tierra existe un mayor riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a condiciones de humedad o lluvia.** El riesgo de recibir descargas eléctricas aumenta si penetra agua en la herramienta eléctrica.
- d) **No maltrate el cable.** Nunca use el cable para transportar o desenchufar la herramienta eléctrica o para tirar de ella. Mantenga el cable alejado del calor, de aceite y de piezas móviles o con bordes afilados. Los cables dañados o enredados pueden aumentar el riesgo de descarga eléctrica.

- e) **Cuando utilice la herramienta eléctrica en el exterior, use un cable alargador adecuado para uso en exterior.** El uso de un cable adecuado para uso en exterior reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) Seguridad personal

- a) **Al utilizar una herramienta eléctrica, esté atento, concéntrese en lo que hace y use el sentido común.** No utilice la herramienta eléctrica si está cansado o bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos. Un momento de distracción mientras se utiliza la herramienta eléctrica puede tener como resultado lesiones personales graves.
- b) **Utilice equipo de seguridad. Lleve siempre protección ocular.** El uso de un equipo de seguridad adecuado como una mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco o protectores auditivos para las condiciones que lo requieran reducirá las lesiones personales.
- c) **Evite arranques accidentales.** Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufarla. Transportar las herramientas eléctricas con el dedo apoyado sobre el interruptor o enchufarlas con el interruptor en la posición de encendido puede propiciar accidentes.
- d) **Retire cualquier llave de ajuste o herramienta antes de encender la herramienta eléctrica.** Una herramienta o llave colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.
- e) **No se estire demasiado. Apoye bien los pies y mantenga el equilibrio en todo momento.** Esto mejorará el control de la herramienta eléctrica en situaciones imprevistas.
- f) **Lleve ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga la ropa, guantes y pelo alejados de las piezas móviles.** La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden engancharse en las partes en movimiento.
- g) **Si los dispositivos están provistos de conexión para la aspiración de polvo y dispositivos de recolección, asegúrese de que están conectados y se utilizan correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

4) Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

- a) **No fuerce la herramienta eléctrica.** Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. El trabajo se hace mejor y de forma más segura usando la herramienta eléctrica correcta con la velocidad para la que ha sido diseñada.
- b) **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no puede encenderla o apagarla.** Una herramienta que no pueda

controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

- c) **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier ajuste, cambiar los accesorios o almacenar la herramienta.** Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta eléctrica accidentalmente.
- d) **Almacene las herramientas que no utiliza fuera del alcance de los niños y no permita que las personas no familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones la utilicen.** Las herramientas son peligrosas en manos de personas inexpertas.
- e) **Mantenga las herramientas eléctricas.** Compruebe si las partes móviles están mal alineadas o atascadas, si hay piezas rotas o cualquier otro problema que pueda afectar el rendimiento de la herramienta eléctrica. Si hay daños, repare la herramienta eléctrica antes de utilizarla. Se ocasionan muchos accidentes por el mal mantenimiento de las herramientas eléctricas.
- f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte con mantenimiento adecuado y con los bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
- g) **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las puntas de herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se vaya a realizar.** La utilización de la herramienta eléctrica para trabajos para los que no ha sido concebida puede dar lugar a situaciones de peligro.

5) Mantenimiento

- a) **El mantenimiento debe ser realizado por el personal de reparación cualificado utilizando solo repuestos idénticos.** Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

Descripción

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Interruptor de encendido/apagado | 4. Perno de cabeza hueca hexagonal |
| 2. Llave hexagonal | 5. Guía de rodillos |
| 3. Tubo de polvo | 6. Base |

Especificaciones

Tensión nominal	: 220 V-240 V
Potencia nominal	: 400 W
Velocidad sin carga	: 3000/min
Profundidad máxima de corte en	: Madera: 65 mm Acero: 4 mm Plástico: 10 mm
Intervalo de ángulo de corte	: 0-45°

Instrucciones para una manipulación segura

- 1. Asegúrese de que la herramienta se conecte solo al voltaje marcado en la placa de identificación.
- 2. Nunca utilice la herramienta si falta su cubierta o algún perno. Si se han quitado la cubierta y los pernos, vuelva a ponerlos antes usarlos. Mantenga todas las piezas en buen estado de funcionamiento.
- 3. Asegure siempre las herramientas cuando trabaje en posiciones elevadas.
- 4. Nunca toque la hoja, la broca, la muela abrasiva ni otras piezas móviles durante el uso.
- 5. Nunca arranque una herramienta cuando su componente giratorio esté en contacto con la pieza de trabajo.
- 6. Nunca suelte la herramienta hasta que las piezas móviles se hayan detenido por completo.
- 7. **ACCESORIOS:** El uso de accesorios o implementos distintos de los recomendados en este manual puede suponer un peligro.
- 8. **PIEZAS DE REPUESTO:** Cuando efectúe el mantenimiento, use únicamente piezas de repuesto idénticas.

Normas de seguridad específicas para caladoras

- 1. Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre con aislamiento cuando realice una operación en la que el accesorio de corte pueda entrar en contacto con cableado oculto o con su propio cable. El contacto de los accesorios de corte con un cable "activo" puede poner las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica "bajo tensión" y provocar una descarga eléctrica al operador.
- 2. Utilice hojas apropiadas para el material a cortar para un funcionamiento eficiente y seguro. Asegúrese de que la hoja de sierra esté bien asegurada, como se describe en las instrucciones de funcionamiento.
- 3. Una presión y doblez excesivas durante el corte puede romper la hoja.
- 4. Cortar con el cuerpo de la herramienta asegurado en un tornillo de banco es muy peligroso.
- 5. Es extremadamente peligroso apuntar la superficie de corte hacia las personas.

Accesorios estándar

Hoja para madera x 1
Llave hexagonal x 1

Tubo de polvo x 1
Escobilla de carbón x 1

Aplicaciones

(Usar únicamente para las siguientes finalidades.)

1. Corte de madera, tableros de resina y láminas delgadas de metal.

INSTALACIÓN DE LA HOJA (Fig. 1, 2)

ASEGÚRESE DE DESCONECTAR EL ENCHUFE DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN ANTES DE INSTALAR LA HOJA.

1. Afloje los pernos de cabeza hueca hexagonal utilizando la llave hexagonal (2).
2. Inserte la hoja completamente en la ranura del husillo.
3. Apriete los pernos de cabeza hueca hexagonal (4).

La llave hexagonal se guarda en el soporte del aliviador de tensión de cable. Cuando no use la llave hexagonal, guárdela en el lugar designado.

¡NOTA! Compruebe que la parte posterior de la hoja de sierra entra en la ranura de la guía de rodillo (5).

ENCENDER/APAGAR (Fig. 3, 4)

1. Para encender la herramienta, presione el interruptor de encendido/apagado a la posición de encendido (posición "I"). (Fig. 3)
2. Para apagar la herramienta, presione el interruptor de encendido/apagado a la posición de apagado (posición "O"). (Fig. 4)

TUBO DE POLVO (Fig. 5, 6)

PRECAUCIÓN: Conecte un dispositivo de tubo de polvo cuando use este producto para serrar madera para mantener limpia el área de trabajo!

¡Use una máscara antipolvo cuando use este producto! El polvo puede ser perjudicial para la salud!

1. Inserte el tubo de polvo (3) en la parte posterior de la carcasa.
2. Conecte el tubo de polvo al aspirador con un diámetro exterior de la manguera de 35 mm.

Funcionamiento

NUNCA CUBRA LAS SALIDAS DE AIRE, YA QUE SIEMPRE DEBEN ESTAR ABIERTAS PARA UNA REFRIGERACIÓN ADECUADA DEL MOTOR.

ARRANQUE (Fig. 7)

Para un corte preciso, sostenga la herramienta en ángulo recto con respecto a la pieza de trabajo.

Mantenga la base de la herramienta en contacto firme con la pieza de trabajo.

¡NOTA! Demasiada presión puede romper la hoja al cortar en un movimiento circular.

CORTE DE METAL

Deben usarse gafas protectoras para proteger los ojos del operador. Debe utilizarse aceite de corte o emulsión para acero, y aceite de turbina para materiales no metálicos como el aluminio.

CORTE CENTRAL (Fig. 8)

Para cortar en el centro de una tabla, apoye la base de la herramienta en la tabla como se muestra en la Fig. 6, de modo que la hoja no la toque. A continuación, encienda el interruptor y baje lentamente la hoja en movimiento contra la tabla. Para materiales que no sean madera, primero debe perforarse un agujero inicial.

CORTE EN BISEL (Fig. 9, 10)

Afloje el perno de cabeza hueca hexagonal (4) en la parte inferior de la base utilizando la llave hexagonal (2). A continuación, alinee la línea inferior de la carcasa con la escala de ángulo de la placa base y apriete firmemente el perno de cabeza hueca hexagonal. El corte en bisel de 0-45° puede lograrse fácilmente.

MANTENIMIENTO

Después de su uso, revise la herramienta para asegurarse de que esté en las mejores condiciones. Se recomienda llevar esta herramienta a un Centro de Servicio autorizado de Ryobi para su limpieza y lubricado al menos una vez al año.

NO REALICE NINGÚN AJUSTE MIENTRAS EL MOTOR ESTÉ EN MOVIMIENTO.

DESCONECTE SIEMPRE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN DEL ENCHUFE ANTES DE CAMBIAR LAS PIEZAS EXTRAÍBLES O DE DESGASTE (UCHILLA, BROCA, PAPEL DE LIJA, ETC.), LUBRICAR O TRABAJAR EN LA UNIDAD

¡ADVERTENCIA!

Para garantizar la seguridad y la fiabilidad, todas las reparaciones deben ser realizadas por un CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO u otra ORGANIZACIÓN DE SERVICIO CALIFICADA.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.

 **ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones"

Tarjeta de garantía del producto

Estimados usuarios:

Gracias por comprar nuestros productos. Con el fin de garantizar su beneficio, los usuarios que compran nuestros productos pueden ponerse en contacto con el distribuidor local o las estaciones de reparación especificadas con factura(s) y tarjeta(s) de garantía si el producto falla debido a problemas de calidad.

Aviso de garantía:

1. De _____ (Año/Mes/Día) a _____ (Año/Mes/Día). Si la falla ocurre durante el uso normal, nuestra compañía ofrecerá garantía gratuita, reemplazo de piezas y otros servicios de acuerdo con la situación de la falla.
2. Esta tarjeta de garantía y la factura de compra son el comprobante del servicio posventa proporcionado por nuestra empresa a los clientes. La tarjeta debe detallarse solo después de completar el siguiente formulario y colocar el sello oficial del distribuidor.
3. En los siguientes casos, el servicio de garantía gratuito no será válido y se exigirán tarifas de mantenimiento:
 - (1) Exceder la fecha de vencimiento.
 - (2) Fallo o daño causado por no seguir los requisitos del manual del producto o un mantenimiento o almacenamiento inadecuados.
 - (3) Fallo o daño causado por el desmontaje, la reparación o la modificación del producto sin el permiso de nuestra empresa.
 - (4) Avería de la máquina o daños causados por fuerza mayor.
 - (5) Accesorios consumibles.

Esta tarjeta se emite con el producto. Una tarjeta por máquina; para garantizar que pueda disfrutar plenamente del derecho al servicio de garantía gratuito proporcionado por la empresa, guarde esta tarjeta debidamente, la pérdida no será reemplazada.

Fecha de compra: _____ (Año/Mes/Día)

Certificado de producto

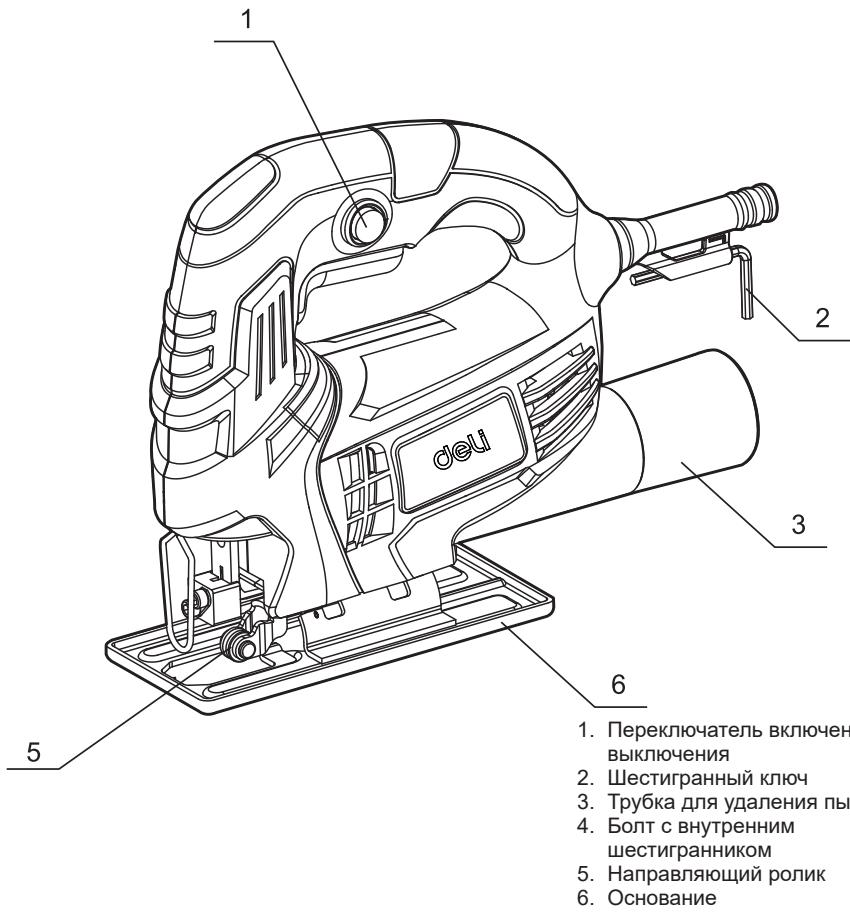
Inspector:

01

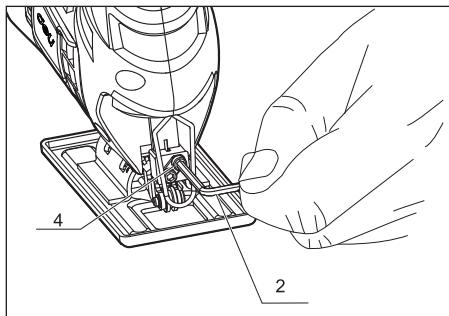
Fecha de fabricación:

NINGBO DELI TOOLS CO., LTD.
No. 128 Chezhan West Road, Huangtan Town,
Ninghai County, Ningbo, Zhejiang, China
delitoolsglobal@nbdeli.com
www.delitoolsglobal.com
+86 574 87562689
MADE IN CHINA

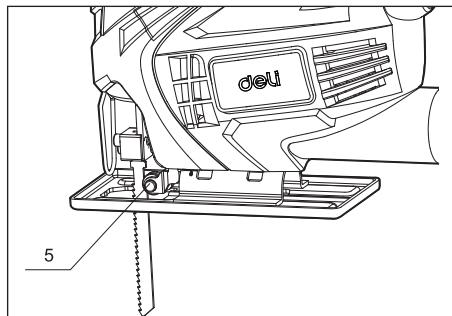




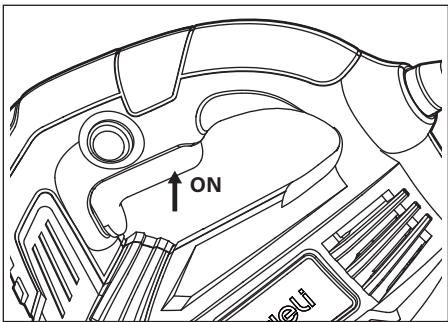
1. Переключатель включения/выключения
2. Шестигранный ключ
3. Трубка для удаления пыли
4. Болт с внутренним шестигранником
5. Направляющий ролик
6. Основание



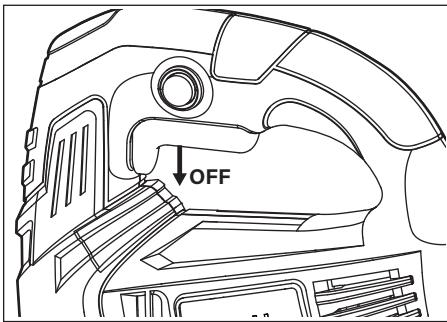
1



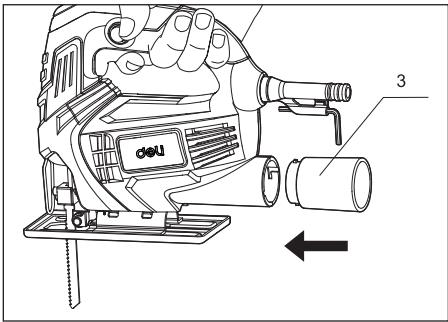
2



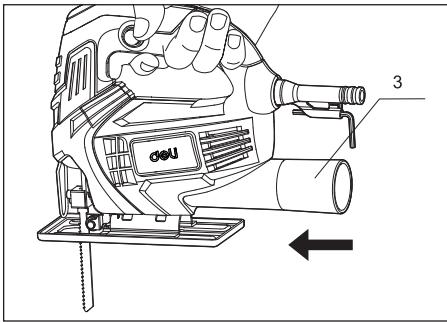
3



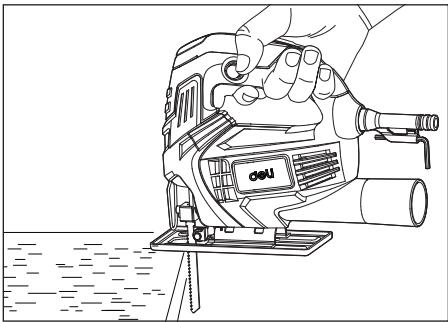
4



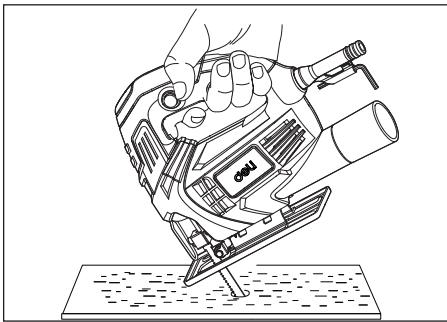
5



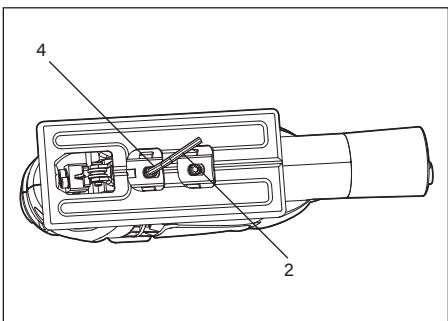
6



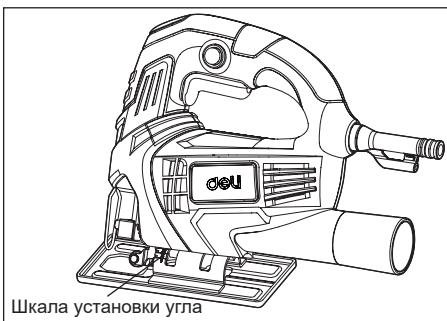
7



8



9



Шкала установки угла

10

БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ПРИОБРЕТЕНИЕ ПРОДУКЦИИ RYOBI.

Для обеспечения безопасности и удовлетворенности от эксплуатации изделия внимательно изучите данное РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ перед его использованием.

Общие правила техники безопасности

ВНИМАНИЕ! Ознакомьтесь со всеми указаниями. Несоблюдение любых нижеприведенных указаний может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме. Термин «электроинструмент» во всех предупреждениях относится к данному инструменту, работающему от сети электропитания (проводной), или к инструменту, работающему от аккумулятора (беспроводной).

Сохраните эту инструкцию

1) Рабочее место

- a) Следите за чистотой и хорошим освещением рабочего места. Загроможденное и плохо освещенное рабочее место может стать причиной несчастных случаев.
- b) Не используйте электроинструменты во взрывоопасных средах, например рядом с легковоспламеняющимися жидкостями, газами или пылью. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
- c) Во время работы с электроинструментом не позволяйте детям и посторонним лицам приближаться к рабочей зоне. Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля над электроинструментом.

2) Электробезопасность

- a) Вилка электроинструмента должна соответствовать розетке. Запрещается вносить изменения в вилку. Запрещается использовать переходники для подключения заземленных электроинструментов. Использование немодифицированных вилок и соответствующих им розеток снижает риск поражения электрическим током.
- b) Не прикасайтесь к заземленным предметам, таким как трубы, отопительные батареи, кухонные плиты и холодильники. При заземлении тела существует повышенный риск поражения электрическим током.
- c) Защищайте электроинструменты от воздействию дождя или влаги. Попадание воды в электроинструмент повышает риск поражения электрическим током.
- d) Запрещается использовать шнур питания не по назначению. Никогда не используйте шнур для переноски, волочения или извлечения электроинструмента из розетки. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденный или запутанный шнур питания повышает риск поражения электрическим током.
- e) При работе с электроинструментом вне помещения используйте удлинитель, пригодный для использования на улице. Использование удлинителя, предназначенного для использования вне помещения, снижает риск поражения электрическим током.

3) Личная безопасность

- a) При работе с электроинструментом будьте внимательны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом. Не работайте с электроинструментом, если вы утомлены, находитесь в состоянии алкогольного, наркотического опьянения или под воздействием лекарственных средств. Малейшая невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезной травме.
- b) Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда используйте средства защиты глаз. Средства индивидуальной защиты, такие как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, каска и средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, сводят к минимуму вероятность получения травмы.
- c) Примите меры к предотвращению случайного включения. Перед тем, как вставить вилку в розетку, убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении. Переноска электроинструментов с пальцем на выключателе или подача питания на электроинструмент с выключателем во включенном положении может привести к несчастным случаям.
- d) Перед включением электроинструмента уберите любые регулировочные или гаечные ключи. Гаечный или регулировочный ключ, оставленный соединенным с вращающейся частью электроинструмента, может привести к травме.
- e) Не тянитесь слишком далеко. Всегда сохраняйте надежную опору и равновесие. Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- f) Одевайтесь правильно. Не носите свободную одежду или ювелирные украшения. Держите одежду, перчатки и волосы вдали от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут быть захвачены подвижными частями.
- g) Если предусмотрены приспособления для подключения устройств удаления и сбора пыли, убедитесь, что эти устройства подключены и используются надлежащим образом. Использование этих устройств может снизить влияние опасных факторов, связанных с запыленностью.

4) Эксплуатация электроинструмента и уход за ним

- a) Не перегружайте электроинструмент. Правильно подбирайте электроинструмент для своих целей. Правильно подобранный электроинструмент позволяет лучше и безопаснее выполнять работу, с предусмотренной скоростью.
- b) Не используйте электроинструмент, если его невозможно включить и выключить выключателем. Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью выключателя, опасен и подлежит ремонту.
- c) Перед тем, как выполнять какие-либо регулировки, менять принадлежности или отправлять электроинструмент на хранение, отсоедините вилку от источника питания .

Такие профилактические меры безопасности снижают риск случайного включения электроинструмента.

- d) Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с электроинструментом или данными указаниями, работать с электроинструментом.** Электроинструмент в руках неподготовленных пользователей представляет опасность.
- e) Проводите техническое обслуживание электроинструментов.** Проверьте подвижные детали на предмет несоосности или заедания, выявите сломанные детали и условия, которые могут влиять на работу электроинструмента. В случае повреждения отремонтируйте электроинструмент перед использованием. Причиной многих несчастных случаев является плохое техническое обслуживание электроинструмента.
- f) Режущие инструменты должны быть острыми и чистыми.** Правильно обслугиваемые режущие инструменты с острыми режущими кромками реже заедают, ими легче управлять.
- g) Используйте электроинструмент, принадлежности, насадки и т. д. в соответствии с данным руководством и способом, предусмотренным для конкретного типа электроинструмента, с учетом условий эксплуатации и выполняемой работы.** Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасных ситуаций.

5) Обслуживание

- a) Доверяйте обслуживание электроинструмента квалифицированному специалисту и используйте только оригинальные запасные части.** Это позволит сохранить безопасность электроинструмента.

Указания по безопасному обращению

1. На инструмент разрешается подавать только то напряжение, которое указано на заводской табличке.

2. Никогда не используйте инструмент без крышки или болтов. Если крышка или болты были сняты, установите их на место перед использованием. Поддерживайте все детали в рабочем состоянии.
3. Обязательно закрепляйте инструменты при работе на высоте.
4. Никогда не прикасайтесь к полотну, сверлу, шлифовальному кругу или другим движущимся частям во время работы.
5. Ни в коем случае не запускайте инструмент, если его вращающаяся часть находится в контакте с заготовкой.
6. Запрещается класть инструмент на пол до полной остановки всех движущихся частей.
- 7. ПРИНАДЛЕЖНОСТИ:** использование принадлежностей или приспособлений, отличных от рекомендованных в данном руководстве, может представлять опасность.
- 8. ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ:** при обслуживании используйте только оригинальные запасные части.

Специальные правила техники безопасности при эксплуатации электролобзика

1. При выполнении таких работ, когда режущая насадка может войти в контакт со скрытой электрической проводкой или собственным шнуром питания, держите электроинструмент только за изолированную поверхность ручки. Контакт режущей части с проводами под напряжением может привести к тому, что открытые части электроинструмента окажутся под напряжением, что способно стать причиной поражения электрическим током.
2. Для эффективной и безопасной работы используйте пильные полотна, подходящие для разрезаемого материала. Убедитесь, что пильное полотно надежно закреплено, как описано в руководстве по эксплуатации.
3. Чрезмерное давление и изгиб во время резки могут привести к поломке пильного полотна.
4. Резка с зажатым в тисках корпусом инструмента очень опасна.
5. Запрещено направлять режущую поверхность на человека.

Описание

1. Переключатель включения/выключения
2. Шестигранный ключ
3. Трубка для удаления пыли
4. Болт с внутренним шестигранником
5. Направляющий ролик
6. Основание

Технические характеристики

Номинальное напряжение	: 220 В–240 В
Номинальная мощность	: 400 Вт
Скорость без нагрузки	: 3000 об/мин
Максимальная толщина реза	: Древесина: 65 мм Сталь: 4 мм Пластик: 10 мм
Диапазон углов резания	: 0°–45°

Диапазон углов резания

Полотно для дерева × 1
Шестигранный ключ × 1

Трубка для удаления пыли × 1
Угольная щетка × 1

Применение

(Используйте инструмент только в указанных ниже целях.)

1. Резка дерева, пропитанного смолой картона и тонких листов металла.

УСТАНОВКА ПОЛОТНА (РИС. 1, 2)

ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ ПОЛОТНА ОБЯЗАТЕЛЬНО ВЫТАЩИТЕ ВИЛКУ ИЗ РОЗЕТКИ.

1. Ослабьте болты с внутренним шестигранником с помощью шестигранного ключа (2).

2. Полностью вставьте полотно в паз шпинделя.

3. Затяните болты с внутренним шестигранником (4).

Шестигранный ключ хранится в держателе на приспособлении для снятия напряжения со шнура. Если шестигранный ключ не используется, храните его в специально отведенном месте.

ПРИМЕЧАНИЕ! Убедитесь, что задняя часть пильного полотна входит в паз направляющего ролика (5).

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ (рис. 3, 4)

1. Чтобы запустить инструмент, переведите переключатель включения/выключения во включенное положение («I») (рис.3).

2. Чтобы остановить инструмент, переведите переключатель включения/выключения в выключенное положение («O») (рис.4).

ТРУБКА ДЛЯ УДАЛЕНИЯ ПЫЛИ (рис. 5, 6)

ОСТОРОЖНО! При использовании данного изделия для распилювки древесины установите трубку для отвода пыли, чтобы сохранить чистоту в рабочей зоне!

При работе с данным устройством наденьте респиратор! Пыль может нанести вред здоровью!

1. Вставьте трубку для удаления пыли (3) в заднюю часть корпуса.

2. Подсоедините трубку для удаления пыли к пылесосу с внешним диаметром шланга 35 мм.

Эксплуатация

НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ. ОНИ ДОЛЖНЫ ВСЕГДА БЫТЬ ОТКРЫТЫМИ ДЛЯ НАДЛЕЖАЩЕГО ОХЛАЖДЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ.

ЗАПУСК (рис. 7)

Для обеспечения точного реза держите инструмент под прямым углом к заготовке.

Плотно прижмайтe основание инструмента к заготовке.

ПРИМЕЧАНИЕ! Слишком сильное давление может привести к поломке лезвия при криволинейной резке.

РЕЗКА МЕТАЛЛА

Для защиты глаз следует использовать защитные очки. Следует использовать СОЖ или эмульсию для стали и турбинное масло для цветных металлов, таких как алюминий.

РЕЗКА ОТ ЦЕНТРА (рис. 8)

Чтобы сделать рез от центра доски, положите основание инструмента на доску, как показано на рис. 6, так, чтобы полотно не касалось ее. Затем включите инструмент и медленно опустите полотно. Для материалов, отличных от дерева, необходимо сперва просверлить начальное отверстие.

РЕЗКА ПОД УГЛОМ (рис. 9, 10)

Ослабьте болт с внутренним шестигранником (4) в нижней части основания с помощью шестигранного ключа (2), совместите нижнюю линию корпуса с угловой шкалой на основании, после чего надежно затяните болт с внутренним шестигранником. Резку можно осуществлять по углом 0°–45°.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

После использования проверьте инструмент, чтобы убедиться, что он находится в идеальном состоянии. Рекомендуется не реже одного раза в год сдавать инструмент в уполномоченный сервисный центр Ryobi для его чистки и смазки.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ВЫПОЛНЯТЬ ЛЮБЫЕ РЕГУЛИРОВКИ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ ДВИГАТЕЛЯ.

ПЕРЕД ЗАМЕНОЙ СЪЕМНЫХ ИЛИ РАСХОДНЫХ ПРИСПОСОБЛЕНИЙ (ПОЛОТНО, СВЕРЛО, ШЛИФОВАЛЬНЫЙ КРУГ И Т. Д.), СМАЗКОЙ ИЛИ ДРУГИМИ ОПЕРАЦИЯМИ С УСТРОЙСТВОМ ОБЯЗАТЕЛЬНО ИЗВЛЕКИТЕ ШНУР ПИТАНИЯ ИЗ РОЗЕТКИ

ВНИМАНИЕ!

Для обеспечения безопасности и надежности все ремонтные работы должны выполняться УПОЛНОМОЧЕННЫМ СЕРВИСНЫМ ЦЕНТРОМ или другой КВАЛИФИЦИРОВАННОЙ СЕРВИСНОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ.

СОХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ.



ВНИМАНИЕ! Чтобы свести риск травмы к минимуму, необходимо ознакомиться с руководством по эксплуатации

Гарантийный талон продукта

Уважаемые пользователи!

Благодарим вас за приобретение нашей продукции. Если приобретенное вами изделие вышло из строя из-за проблем с качеством, вы можете обратиться к местному дистрибутору или в указанные пункты ремонта, приложив счет-фактуру и гарантийные талоны.

Гарантийное уведомление:

1. От _____ (год/месяц/день) до _____ (год/месяц/день), Если выход из строя произошел при обычном использовании, наша компания предоставит бесплатную гарантию, замену деталей и другие услуги в зависимости от характера поломки.
2. Настоящий гарантийный талон и счет-фактура являются ваучером послепродажного обслуживания, предоставляемого нашей компанией клиентам. Вносить данные в талон следует только после заполнения следующей формы и скрепления официальной печатью дистрибутора.
3. При возникновении одного из следующих случаев бесплатное гарантийное обслуживание является недействительным и взимается плата за ремонт:
 - (1) Истек срок службы изделия.
 - (2) Неисправность или повреждение вызванные несоблюдением требований руководства по эксплуатации изделия, техническому обслуживанию или неправильными условиями хранения.
 - (3) Неисправность или повреждение вызванные разборкой, ремонтом или модификацией изделия без разрешения нашей компании.
 - (4) Помимо или повреждение изделия, вызванные форс-мажорными обстоятельствами.
 - (5) Расходные материалы и принадлежности.

Настоящий талон выдан вместе с изделием. Один талон на одно изделие. Чтобы в полной мере воспользоваться правом на бесплатное гарантийное обслуживание, предоставляемое компанией, необходимо сохранить талон в целостности, утерянный талон замене не подлежит.

Дата покупки: _____ (год/месяц/день)

Сертификат продукции

Контролирующий орган:

01

Дата производства:

NINGBO DELI TOOLS CO., LTD.
No. 128 Chezhan West Road, Huangtan Town,
Ninghai County, Ningbo, Zhejiang, China
delitoolsglobal@nbde.li.com
www.delitoolsglobal.com
+86 574 87562689
MADE IN CHINA



بطاقة ضمان المنتج

المفتش:

01

تاريخ التصنيع:



NINGBO DELI TOOLS CO., LTD.
No. 128 Chezhan West Road, Huangtan Town,
Ninghai County, Ningbo, Zhejiang, China

deliotoolsglobal@nbdeli.com

www.deliotoolsglobal.com

+86 574 87562689

MADE IN CHINA

بطاقة ضمان المنتج

أعزائي المستخدمين:

شكراً لاختياركم منتجنا، لضمان حصولكم على أقصى استفادة ممكنة، يمكن لعملائنا الاتصال بالوكيل المحلي أو بمحطات الصيانة المحددة عند حدوث أي عيوب في المنتج بسبب مشاكل في الجودة، وذلك باستخدام فاتورة الشراء وبطاقة الضمان.

إشعار الضمان:

1. من _____ (اليوم/ الشهر / السنة) إلى _____ (اليوم/ الشهر / السنة)، لضمان رضائكم، ستقدم شركتنا ضماناً مجانية واستبدال القطع وأعمال الصيانة الأخرى عند حدوث أي عطل أثناء الاستخدام العادي، وذلك بما يتناسب مع طبيعة العطل المحدد.
2. تدعى بطاقة الضمان هذه وفاتورة الشراء إثباتاً لخدمة ما بعد البيع التي تقدمها شركتنا للعملاء. يمكن تقديم طلب الحصول على بطاقة الضمان من خلال ملء النموذج التالي ووضع الختم الرسمي من قبل الموزع.
3. لن يتم تقديم خدمات الصيانة مجانية وينتicipate دفع رسومها كاملة في حالة وجود إحدى الحالات التالية:
 - (1) تجاوز تاريخ الانتهاء؛
 - (2) عطل أو تلف المنتج نتيجة عدم اتباع متطلبات دليل المنتج أو الصيانة أو التخزين الصحيح؛
 - (3) الغلط أو التلف الناتج عن تفكك أو إصلاح أو تعديل المنتج بدون إذن من شركتنا؛
 - (4) العطل أو التلف الناتج عن الفوهة القاهرة؛
 - (5) الملحقات الاستهلاكية.

يتم إصدار هذه البطاقة مع المنتج. يرجى الاحتفاظ ببطاقة ضمان المنتج بشكل صحيح، حيث تضمن هذه البطاقة حق الاستفادة من الخدمة المجانية لضمان التي تقدمها الشركة، علماً بأنه لا يمكن استبدالها في حالة فقدانها.

تاريخ الشراء: _____ (اليوم/ الشهر / السنة)

3. أحكم ربط المسamar السادس مجوف الرأس (4).

يتم تثبيت مفتاح ربط السادس في الحامل الموجود على مفتاح ثد السلك. عند عدم استخدام مفتاح ربط السادس، خزنه في المكان المخصص للتثبيت.

ملاحظة! تحقق مما إذا دخل الجزء الخلفي لشفرة منشار التثبيت في أخدود موجه الدوران (5).

مفتاح التشغيل / إيقاف التشغيل (الشكل 3 و 4)

1. لبدء تشغيل الأداة ما عليك سوى الضغط فقط على مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل (الوضع "A"). (الشكل 3)

2. لإيقاف تشغيل الأداة ما عليك سوى الضغط فقط على مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل (الوضع "O"). (الشكل 4)

أنبوب الغبار (الشكل 5 و 6)

تثبيته: وصل جهاز أنبوب الغبار عند استخدام هذا المنتج لنشر الخشب من أجل الحفاظ على نظافة منطقة العمل!

ارتد قناع الغبار عند تشغيل هذا المنتج! قد يلحق الغبار الضرر بصحتك!

1. أدخل أنبوب الغبار (3) في الجزء الخلفي للمبيت.

2. وصل أنبوب الغبار بالمكنسة الكهربائية مع خرطوم خارجي يبلغ قطره 35 ملم.

التشغيل

لا تغطي فتحات التهوية إذ ينبغي أن تظل مفتوحة باستمرار لتبريد المحرك.

البدء (الشكل 7)

قطع القصبة، امسك الأداة بزوايا صحيحة لبدء العمل.

امسك قاعدة الأداة بإحكام عند بدء العمل.

ملاحظة! قد يكسر الضغط المبالغ فيه الشفرة عند القيام بالقطع بحركة دائمة.

قطع المعادن

يجب استخدام النظارات الواقية لحماية عين مُشغل الأداة. يجب استخدام زيت أو مستحلب القطع للغواص وزيت التوربين للمواد غير المعدنية مثل الألومنيوم.

قطع المركزي (الشكل 8)

قطع مركز اللوحة، اسند قاعدة الأداة على اللوحة كما هو موضح في الشكل 6 وبذلك ان تلمسها الشفرة، ثم شغل المفتاح وأخفض الشفرة المتحركة ببطء في مقابل اللوحة. فيما يتعلق بالمواد الأخرى بخلاف الخشب، يجب ثقب فتحة البدء أولًا.

قطع المائل (الشكل 9 و 10)

فك المسamar السادس مجوف الرأس (4) الموجود أسفل القاعدة باستخدام مفتاح ربط السادس (2)، ثم قم بمحاذاة الخط السفلي للمبيت مع مقياس الزوايا الموجود على لوحة القاعدة، وثبت المسamar السادس مجوف الرأس بإحكام. يمكن عمل القطع المائل بزاوية 0-45 درجة بكل سهولة.

الصيانة

بعد الاستخدام، تفقد الأداة للتأكد من أنها في أفضل حالة لها. يوصى بأخذ هذه الأداة إلى مركز خدمات Ryobi المعتمد للتنظيف الكامل للأداة وتشحيمها مرة كل عام على الأقل.

لا تقم بإجراء أي تعديلات أثناء حركة المحرك.

افصل دائمًا سلك التيار الكهربائي عن الواقع قبل تغيير الأجزاء القابلة للإزالة أو الأجزاء المستهلكة (مثل الشفرة واللقمة وورق الصنفارة وغيرها)، تشنح الوحدة أو العمل عليها.

تحذير!

لضمان السلامة والموثوقية، يجب القيام بجميع أعمال الإصلاح من قبل مركز خدمات معتمد أو مؤسسة خدمات مؤهلة. يرجى الاحتفاظ بهذه التعليمات للرجوع إليها في المستقبل.

" تحذير للحد من خطر الإصابة بجروح، يجب على المستخدم قراءة دليل التعليمات"

تعليمات التعامل الآمن

1. تأكيد من أن الأداة متصلة فقط بالفولطية المحددة على لوحة الصُّنْع.
2. لا تستلزم الأداة إذا كان غطائها أو أي من المسامير الخاصة بها مقيدة. في حالة إزالة الغطاء أو المسامير استبدلهم قبل الاستخدام. حافظ على جميع الأجزاء في حالة تشغيل جيدة.
3. قم بتأمين الأداة باستمرار عند تثبيتها في أوضاع متعددة.
4. لا تلمس الشفرات أو لفمة التقب أو عجلة التنجيج أو أي أجزاء متعركة أثناء الاستخدام مطلقاً.
5. لا تقم بتشغيل أي آداة عندما يكون مكونها الدوار متصلًا بقطعة العمل.
6. لا تضع الأداة أبداً قبل أن تتوقف أجزانها المتحركة تماماً.
7. المحاولات: قد يشكل استخدام الملحقات أو الوصلات بخلاف الموصى باستخدامها في التعليمات خطراً كبيراً.
8. استبدال الأجزاء: عند إجراء عملية الصيانة استخدم أجزاء الاستبدال المطابقة.

الوصف

1. مفتاح التشغيل / إيقاف التشغيل
2. مفتاح ربط سادسي
3. أنبوب الغيار

المواصفات

: 220 فولت ~ 240 فولت	الفولتية المقررة
: 400 واط	التيار الكهربائي المقرر
: 3000 لففة في الدقيقة	السرعة بدون تحميل
: خشب: 65 ملم	أقصى عمق للقطع في
: فولاذ: 4 ملم	
: بلاستيك: 10 ملم	
: 0~45 درجة	قطع نطاق الزاوية

الملحقات القياسيّة

- | | |
|-----------------|-------------------|
| شفرة الخشب × 1 | أنبوب الغيار × 1 |
| مفتاح سادسي × 1 | فرشاة الكربون × 1 |

الاستعمالات

(تستخدم فقط للأغراض الموضحة أدناه).
1. قطع الخشب، والواح الراتنج والواح معdenية رقيقة.

تركيب الشفرة (الشكل 1.2)

- تأكيد من فصل المقبس من مصدر التيار الكهربائي قبل تركيب الشفرة.
1. فك المسamar السادسي مجوف الرأس باستخدام مفتاح ربط سادسي (2).
2. أدخل الشفرة بالكامل داخل فتحة العمود.

ج) تجنب التشغيل العرضي. تأكيد من أن المفتاح في وضع إيقاف التشغيل قبل توصيل الأداة. قد تتعرض للحوادث عند حمل الأدوات الكهربائية وأصبعك موضوع على مفتاح التشغيل أو عندما تكون الأدوات الكهربائية موصلة ويكون المفتاح في وضع التشغيل.

د) إزالة أي مفتاح ضبط أو مفتاح ربط قبل تشغيل الأداة الكهربائية. قد يؤدي مفتاح أو مفتاح متصل بجزء دوار من آلة الطاقة إلى إصابة شخصية.

هـ) لا تتجاوز الجهاز. حافظ على موطن القدم والتوازن في جميع الأوقات. وهذا يعني التحكم بشكل أفضل في آلة الطاقة في المواقف غير المتوفقة.

و) ارتداء الملابس الازمة. لا ترتدي ملابس فضفاضة أو مجوهرات. حافظ على شعرك وملابسك بعيداً عن الأجزاء المتحركة. قد تعلق الملابس الفضفاضة أو المجوهرات أو الشعر الطويل في الأجزاء المتركرة.

ز) في حال تفويت أجهزة توصيل مراافق شفط الغبار وتجميعه، فتأكد من توصيلها واستخدامها بشكل صحيح. يمكن أن يؤدي استخدام هذه الأجزاء إلى تقليل المخاطر المرتبطة بالغبار.

4) استخدام الأدوات الكهربائية والعتبة بها

(ا) لا تستخدم القوة في التعامل مع الأداة الكهربائية. استخدم آلة الطاقة الصحيحة لتنبيك. ستؤدي الأداة الكهربائية الصحيحة المهمة بشكل أفضل وأكثر أماناً بالمعدل الذي تم تصميمها من أجله.

ب) لا تستخدم الأداة الكهربائية إذا كان المفتاح لا يقام بتشغيلها وإيقاف تشغيلها. أي آلة طاقة لا يمكن التحكم فيها باستخدamation المفتاح خطيرة ويجب إصلاحها.

ج) أفضل المقاييس من مصدر التيار الكهربائي قبل إجراء أي تعديلات، أو تغيير الملحقات أو تخزين الأدوات الكهربائية. تقليل تدابير السلامة الوقائية هذه من خطر بدء استخدام آلة الطاقة عن طريق الخطأ.

د) قم بتخزين الأدوات الكهربائية المعطلة بعيداً عن متناول الأطفال ولا تسمح للأشخاص غير المطعنين على الأداة الكهربائية أو على هذه التعليمات الخاصة بتشغيلها. أدوات الطاقة خطيرة في أيدي المستخدمين غير المدربين.

هـ) صيانة الأدوات الكهربائية. تتحقق من عدم معاذنة أو ربط الأجزاء المتحركة، وتوكس الأجزاء وأي حالة أخرى قد تؤثر على تشغيل الأدوات الكهربائية. في حالة التلف، قم بإصلاح آلة الطاقة قبل الاستخدام. تحدث العديد من الحوادث بسبب سوء صيانة الأدوات الكهربائية.

و) الحفاظ على أدوات القطع حادة ونظيفة. من غير المرجح أن ترتبط أدوات القطع التي يتم صيانتها بشكل صحيح مع حواف القطع الحادة ويسهل التحكم فيها.

ز) استخدم الأداة الكهربائية والملحقات ولقم الأداة وما إلى ذلك وفقاً لهذه التعليمات، وبالطريقة المعدة لهذا النوع المحدد من الأدوات الكهربائية، مع مراعاة ظروف العمل والأعمال التي يتعرض لها. قد يؤدي استخدام الأداة الكهربائية لعمليات مختلفة عن تلك المقصودة إلى حالة خطيرة.

5) الخدمة

(ا) لا تقم بصيانة الأداة الكهربائية التي لديك إلا بواسطة فني إصلاح مؤهل لا يستخدم سوى قطع غيار متطابقة. سيضمن ذلك الحفاظ على سلامة آلة الطاقة.

شكراً لشرانكم منتج RYOBI.
أفاد دليل المالك هذا بخطابة قبل استخدام المنتج لضمان سلامتك ورضاك.

قواعد السلامة العامة

تحذير! يرجى قراءة كل التعليمات، فقد يؤدي عدم اتباع جميع التعليمات المدرجة أدناه إلى التعرض لمحمد كهربائية وأو حريق وأو إصابة خطيرة. يغير مصطلح "آلة الطاقة" في جميع التدابير المدرجة أدناه إلى آلة الطاقة (السلكية) التي تعمل بالتيار الكهربائي أو آلة الطاقة (اللاسلكية) التي تعمل بالبطارية.

احتفظ بتلك التعليمات

1) منطقة العمل

(ا) حافظ على منطقة العمل نظيفة وجيدة الإضاءة، المناطق المزدحمة أو المظلمة تؤدي إلى وقوع الحوادث.
بـ) لا تشغل الأدوات الكهربائية في الأجزاء المتقrossة، مثل وجود سوائل قليلة للاشتعال أو غازات أو غبار. تخلص الأدوات الكهربائية شرارات قد تشتعل العبار أو الأخرى.
جـ) أبعد الأطفال والمارة أثناء تشغيل الأداة الكهربائية. يمكن أن تسبب الآثار افات في قفدان السيطرة.

2) السلامة الكهربائية

(ا) يجب أن تكون مقاييس الأداة الكهربائية متطابقة مع المنفذ.
لا تعدل القابس بأي شكل من الأشكال. لا تستخدم أي سدادات محول مع أدوات كهربائية أرضية (مارضة). ستعلق المقاييس غير المعدلة والمنافذ المتطابقة من خطر الإصابة بالصدمات.
بـ) تجنب الالامسة جيدك للأسطح الموجودة تحت الأرض أو الموضعية على الأرض، مثل الأنابيب والمشعات والمواء والثلاجات. هناك خطير متزايد للإصابة بالصدمة الكهربائية إذا كان جسمك على الأرض أو ملابس لها.
جـ) لا تعرض الأدوات الكهربائية للمطر أو حالات الرطوبة. سيدعي دخول المياه إلى آلة طاقة إلى زيادة خطر حدوث صدمة كهربائية.

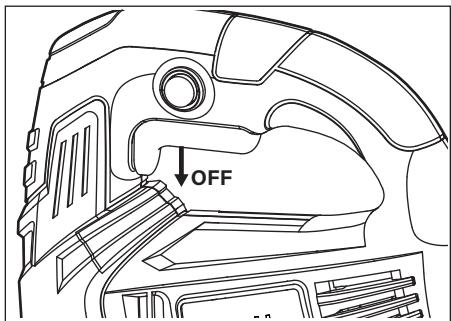
دـ) لا تنسى استعمال السلك. لا تنسى استخدام السلك لحمل أو سحب أو فصل آلة الطاقة. حافظ على السلك بعيداً عن الحرارة أو الذرت أو الحواف الحادة أو الأجزاء المتحركة.
تزيد الأسلاك الثالثة أو المتشابكة من خطر الإصابة بالصدمات الكهربائية.

هـ) يرجى استخدام سلك إطالة ملائم للاستخدام الخارجي عند تشغيل الأداة الكهربائية. استخدم سلك مناسب للاستخدام في الهواء الطلق بقلل من خطر الصدمة الكهربائية.

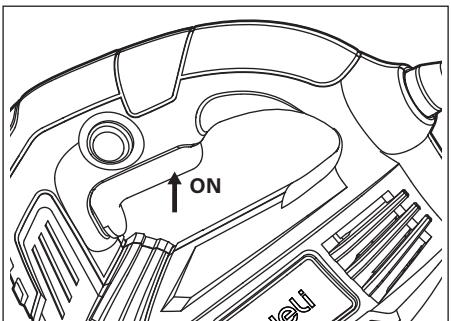
3) السلامة الشخصية

(ا) ابق متيقظاً، وانتبه لما تقوم به واستخدم الحسن السليم عند تشغيل للأداة الكهربائية. لا تستخدم آلة طاقة وانت متعب او تختبر المخدرات او الكحول او الادوية. قد تؤدي لحظة عدم الانتباه اثناء تشغيل أدوات الطاقة إلى إصابة شخصية خطيرة.

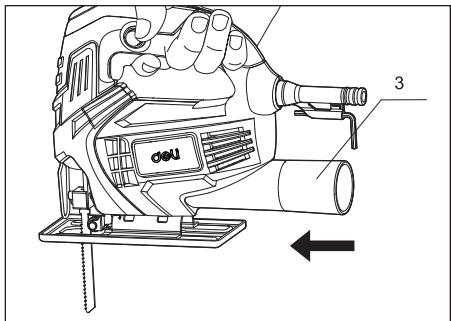
بـ) استخدم معدات السلامة. ارتدي دائمًا حامي العين. ستعلق معدات السلامة مثل قناع الغبار أو أحذية الأمان غير المزدوجة أو القبعة الصبلية أو حماية السمع المستخدمة للظروف المناسبة من الإصابات الشخصية.



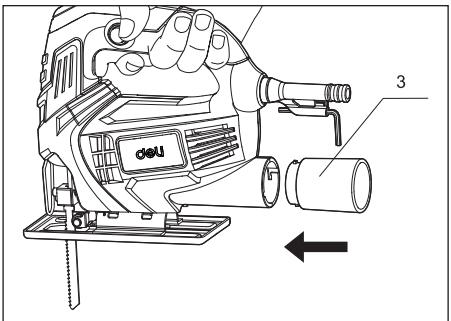
4



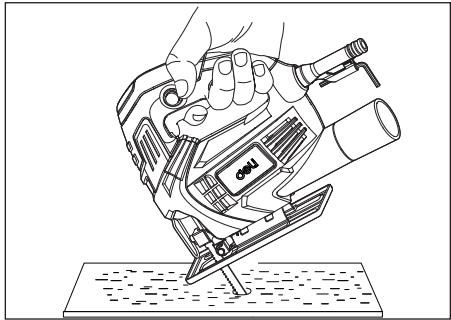
3



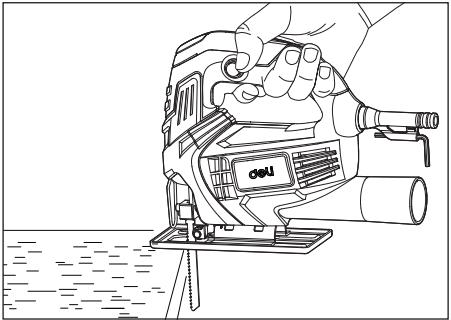
6



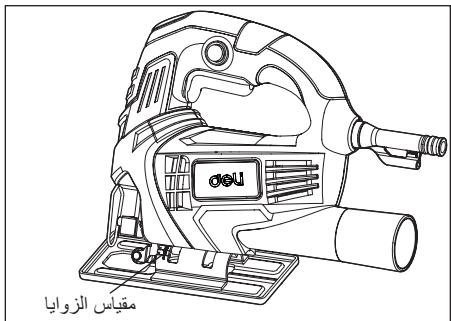
5



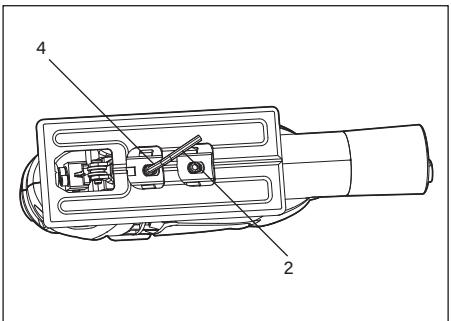
8



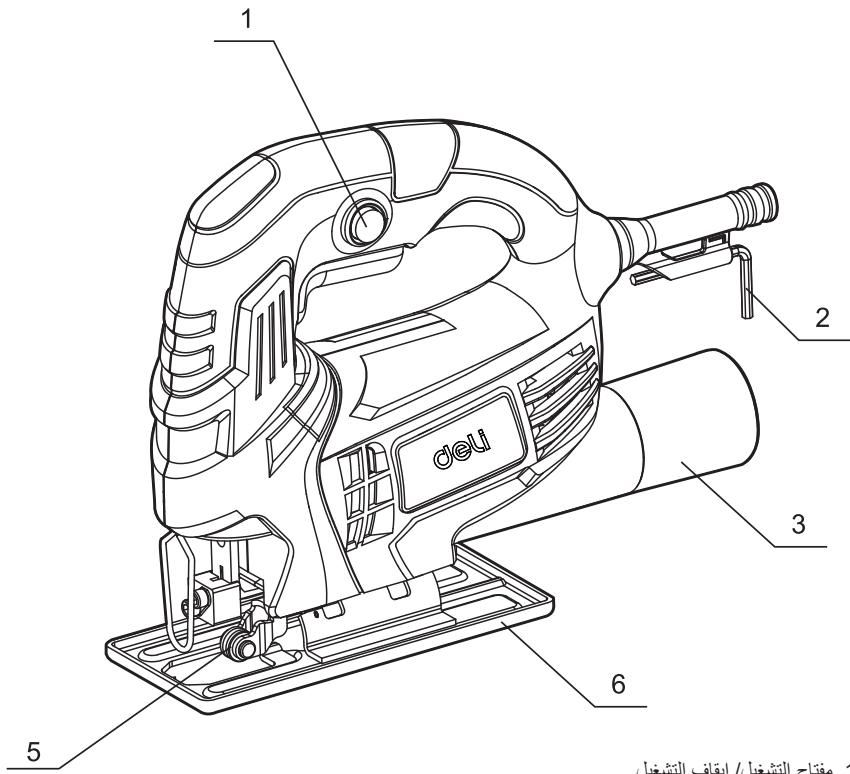
7



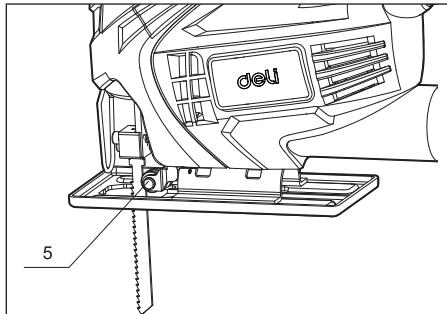
10



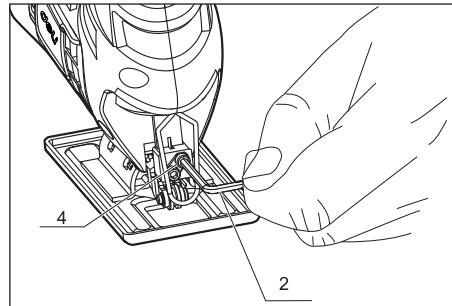
9



1. مفتاح التشغيل / إيقاف التشغيل
2. مفتاح ربط سداسي
3. أنبوب الغبار
4. مسمار سداسي مجوف الرأس
5. موجه التوران
6. القاعدة



2



1